

## 被災地のすべての人に届け! YUBISASHI® 復興支援「復興支援指さし会話集」無料提供

株式会社情報センター出版局（本社：東京都新宿区、代表取締役 田村隆英）はこの度の東北地方太平洋沖地震に際し、被災地で情報が得られず困っている外国人の方々や、外国人と会話をする日本人のための会話集を制作しました。

下記リンクから無料ダウンロードできますので、ぜひご利用ください。また、多くの方にこの情報が行き渡るよう、告知にもご協力を頂ければと存じます。

3/14より、当社刊行書籍の抜粋版を、著者様のご好意を頂き、PDFにて無料提供しております。実情にあったものを提供するべく、復興支援として編集したものを「復興支援指さし会話集」として作成致しました。

### 【復興支援指さし会話集の概要】

- 1) 英語、中国語（簡体字）、中国語（繁体字）、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、インドネシア語、フィリピン語、ベトナム語を収録しています。
- 2) 地図と地震の説明、大使館の電話番号リスト、避難所での会話を簡潔にまとめています。3ページです。
- 3) ダウンロードは無料となっております。
- 4) コピー制限はありません。多くの方に配布をお願いいたします。
- 5) セブンイレブン様のネットプリント（富士ゼロックス様運営）でプリントができます。（別途、プリント費用がかかります）
- 6) 状況に合わせて、随時アップデートを行う予定です。
- 7) 被災地へのFAXでの送信等の手だてもいたします。ご連絡ください。

■ダウンロードリンクはこちらとなります。

<http://www.yubisashi.com/free/volunteer/index.html>

被災地のすべての人に届け! YUBISASHI®  
復興支援指さし会話集  
緊急ダイヤル03-3358-0231  
http://www.yubisashi.com/free/volunteer/

（1）被害状況  
日本で被害最大  
火災  
津波  
地震  
多数の死者・行方不明者が出ている  
避難所もたくさん止まっています  
これだけ被害が広がっています

（2）避難所での会話  
英語  
中国語  
韓国語  
スペイン語  
ポルトガル語  
インドネシア語  
フィリピン語  
ベトナム語

被災地のすべての人に届け! YUBISASHI®  
復興支援指さし会話集  
緊急ダイヤル03-3358-0231  
http://www.yubisashi.com/free/volunteer/

（3）避難所での会話  
英語  
中国語  
韓国語  
スペイン語  
ポルトガル語  
インドネシア語  
フィリピン語  
ベトナム語

～時計を見ます～  
～荷物がない～  
～トイレがきれい～  
～お風呂～  
～お風呂～  
～お風呂～

本件に関するご質問・お問い合わせは下記までお願いいたします。

情報センター出版局

〒160-0004 東京都新宿区四谷 2-1 四谷ビル

電話：03-3358-0231（代表） FAX:03-3358-0219

■ 電子メール：[info@4jc.co.jp](mailto:info@4jc.co.jp)

■ 会社サイト：<http://www.4jc.co.jp/>

■ 指さし会話帳公式サイト：<http://www.yubisashi.com/>